

# TEORÍAS Y MÉTODOS EN LA ENSEÑANZA Y ADQUISICIÓN DE LA LENGUA EXTRANJERA

Curso 2020-2021

(Fecha última actualización: 16/07/2020)

(Fecha de aprobación en Comisión Académica del Máster: 17/07/2020)

SEMESTRE	CRÉDITOS	CARÁCTER	TIPO DE ENSEÑANZA	IDIOMA DE IMPARTICIÓN
1º	3	Optativa	Semipresencial / Virtual	Español
<b>MÓDULO</b>		Teorías y métodos de análisis lingüístico, teórico y aplicado		
<b>MATERIA</b>		Lingüística aplicada a la adquisición de lenguas		
<b>CENTRO RESPONSABLE DEL TÍTULO</b>		Escuela Internacional de Posgrado		
<b>MÁSTER EN EL QUE SE IMPARTE</b>		<b>Máster Universitario en Lenguas y Culturas Modernas</b>		
<b>CENTRO EN EL QUE SE IMPARTE LA DOCENCIA</b>		Facultad de Filosofía y Letras		
<b>PROFESORES<sup>(1)</sup></b>				
<b>Benamí Barros García</b>				
<b>DIRECCIÓN</b>		Sección departamental de Filología eslava, Facultad de Filosofía y Letras, despacho nº 5. Correo electrónico: bbarros@ugr.es		
<b>TUTORÍAS</b>		<a href="http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias">http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias</a>		
<b>COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS</b>				
<b>COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES</b>				
<p>CG1. Desarrollar habilidades comunicativas orales y escritas necesarias para iniciar y realizar investigaciones relacionadas con el contexto de las lenguas y sus culturas, utilizando la terminología y la metodología específicas.</p> <p>CG2. Adquirir la capacidad de análisis y síntesis de textos o información relacionada con los diferentes ámbitos de los estudios de las lenguas y de las culturas.</p> <p>CG3. Tener la capacidad para acceder, procesar y comprender la información proveniente de diversas fuentes (artículos científicos, bases de datos, Internet, etc.) para generar conocimiento en contextos investigadores especializados en el estudio de las lenguas y de las culturas.</p> <p>CG4. Comunicar oralmente y por escrito los conocimientos teóricos del campo de estudio tanto a audiencias expertas como no expertas y dominar los conocimientos de ámbitos disciplinarios para utilizarlos y aplicarlos de forma crítica y creativa en contextos profesionales y de investigación.</p> <p>CG5. Ser capaz de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios críticos en el contexto de las lenguas y sus culturas.</p>				

<sup>1</sup> Consulte posible actualización en Acceso Identificado > Aplicaciones > Ordenación Docente

(∞) Esta guía docente debe ser cumplimentada siguiendo la "Normativa de Evaluación y de Calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada" ([http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ngc7121/!](http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ngc7121/))



## COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE1. Ser capaz de aplicar los diferentes modelos teóricos y genéricos en el análisis y la interpretación de textos lingüísticos y literarios.
- CE3. Ser capaz de comprender los conceptos, procesos, teorías y perspectivas principales en la adquisición de lenguas y tener habilidad para relacionar la investigación y la práctica en el campo de la enseñanza de lenguas.
- CE6. Ser capaz de conocer y ampliar las áreas básicas de la lingüística aplicada.
- CE8. Capacidad para aplicar la metodología científica que permita abarcar los distintos tipos de estudios lingüísticos y literarios.

## OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE (SEGÚN LA MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL TÍTULO)

El alumno sabrá/comprenderá algunos de los conceptos más significativos para el estudio de la adquisición de las lenguas extranjeras, las principales hipótesis existentes sobre cómo se adquieren las segundas lenguas, algunas de las metodologías utilizadas para estudiar la adquisición de la lengua extranjera, los factores que influyen en esta, etc.

El alumno será capaz de realizar un análisis crítico de la literatura existente sobre la adquisición de las segundas lenguas, así como elaborar trabajos de diversa índole basándose en el material estudiado.

## BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN LA MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL TÍTULO)

Esta materia analizará algunos conceptos para el estudio de la adquisición de la lengua extranjera como son las estrategias de comunicación y su importancia en el proceso de adquisición de la segunda lengua. Determinante para ello será el estudio de los distintos factores que influyen en la adquisición de la L2. Igualmente, en esta materia se planteará una clasificación de aquellos fenómenos lingüísticos que justifican la integración de los procesos de lexicogénesis en un sistema lingüístico y que son prueba de su rendimiento morfológico y sociosemántico. Como parte indispensable de la lingüística aplicada a la adquisición de lenguas, esta materia especificará además el modo de elaboración de diccionarios o corpus léxicos a través de bases de datos electrónicas, también llamadas corpora electrónicos.

## TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

- Tema 1. Conceptos y cuestiones básicas en la adquisición de segundas lenguas. Introducción a los modelos y teorías de la enseñanza y adquisición de lenguas extranjeras.
- Tema 2. Factores individuales, afectivos, socioculturales y biológicos. La importancia del *feedback*, del error y del ejemplo.
- Tema 3. Conceptos básicos de Psicobiología del aprendizaje de L2.
- Tema 4. Innovación, datos y tecnología en el aula e investigación en L2.
- Tema 5. La formación del profesorado y la competencia docente.
- Tema 6. Introducción a la experimentación y diseño de investigaciones en L2.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

- Alonso-Ramos, M. (2016). *Spanish Learner Corpus Research: Current Trends and Future Perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Arnold, J. (2000). *La dimensión afectiva en el aprendizaje de idiomas*. Madrid: Edinumen.
- Dörnyei, Z. (2009). *The Psychology of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Dörnyei, Z., & Ushioda, E. (2011). *Teaching and researching motivation* (2nd ed.). Harlow: Longman
- Dörnyei, Z., & Ryan, S. (2015). *The psychology of the language learner revisited*. New York: Routledge.
- Doughty, C. J., & Long, M.H. (2002) (Eds.). *The Handbook of Second Language Acquisition*. Oxford:



Blackwell.

- Gass, S. M. & Mackey, A. (2012). *The Routledge Handbook of Second Language Acquisition*. London: Routledge.
- Granger, S., Gilquin, G., & Meunier, F. (Eds.). (2015). *The Cambridge Handbook of Learner Corpus Research* (Cambridge Handbooks in Language and Linguistics). Cambridge: Cambridge University Press.
- Gullberg, M., & Indefrey, P. (2006). *The cognitive neuroscience of second language acquisition*. Oxford: Wiley.
- Herschensohn, J., & Young-Scholten, M. (Eds.). (2013). *The Cambridge Handbook of Second Language Acquisition* (Cambridge Handbooks in Language and Linguistics). Cambridge: Cambridge University Press.
- Mackey, A., & Gass, S. M. (2016). *Second language research: Methodology and design* (2nd edition). London: Routledge.
- Morgado, I. (2014). *Aprender, recordar y olvidar. Claves cerebrales de la memoria y la educación*. Barcelona: Ariel.
- Muñoz-Basols, J., Gironzetti, E. & Lacorte, M. (2018). *The Routledge Handbook of Spanish Language Teaching: metodologías, contextos y recursos para la enseñanza del español L2*. London: Routledge.
- Ortega, L. (2009). *Understanding Second Language Acquisition* (USLA). London: Hodder.
- Pastor Cesteros, S. (2004). *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Universidad de Alicante.
- Richards, J. C. & Rodger, T. S. (2009). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas* (2ª edición). Madrid: Edinumen.
- Ritchie, W. C., & Bhatia, T. K. (Eds.). (2009). *The New Handbook of Second Language Acquisition* (2nd Revised edition). Bingley: Emerald
- Robinson, P. & Ellis, N. (Eds.). (2008). *Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition*. New York: Routledge.
- Sanz, C. (Ed.). (2005). *Mind and Context in Adult Second Language Acquisition: Methods, Theory, and Practice*. Washington, DC: Georgetown University Press.
- Schumann, J.H., Crowell, S.E., Jones, N.E., Lee, N., & Schuchert, S.A. (2004). *The Neurobiology of Learning: Perspectives from Second Language Acquisition*. Oxford: Blackwell.
- Tracy-Ventura, N. & Paquot, M. (Eds.) (2020). *The Routledge Handbook of Second Language Acquisition and Corpora*. London: Routledge.
- VanPatten, B. & Benati, A. (2010). *Key Terms in Second Language Acquisition*. London: Continuum.
- VV. AA. (2019). *La didáctica de lenguas de par en par. Diálogo entre teoría y práctica*. Barcelona: Difusión.

#### ENLACES RECOMENDADOS (OPCIONAL)

Los enlaces se facilitarán mediante la plataforma docente.

#### METODOLOGÍA DOCENTE

#### ACTIVIDADES PRESENCIALES

(30% de la carga crediticia total, que corresponde a 0.9 créditos ECTS)

- CLASES PLENARIAS PARTICIPATIVAS en las que se presenta la materia a los alumnos de manera inductiva en primera instancia, para luego pasar a actividades de carácter más libre, en las que los alumnos pueden resolver problemas y profundizar en los contenidos.
- SEMINARIOS adaptados a las necesidades de los alumnos, en los que se profundiza de manera individualizada en el desarrollo de las competencias. Los seminarios son una herramienta fundamental para responder a la diversidad en el aula.
- TUTORÍAS en las que se sigue de manera personalizada el progreso de cada alumno y se presta



- atención a sus dificultades y necesidades en los trabajos individuales y en grupo.
- EXAMEN

#### **ACTIVIDADES NO PRESENCIALES** (70% de la carga crediticia total, que corresponde a 2.1 créditos ECTS)

- LECTURAS Y AUDICIONES RECOMENDADAS que permiten a los alumnos acceder a las fuentes de información relevantes en la materia, al tiempo que les permiten desarrollar destrezas de comprensión lectora y auditiva y aumentar su vocabulario. Son una herramienta clave para el aprendizaje autónomo.
- TRABAJOS INDIVIDUALES, relacionados fundamentalmente con las lecturas y audiciones recomendadas. Permiten desarrollar las destrezas activas, así como repasar y afianzar los objetivos de aprendizaje correspondientes a la materia.
- TRABAJOS EN GRUPO, en los que la interacción permite al alumnado beneficiarse de las respectivas experiencias de aprendizaje. Fomentan las habilidades de trabajo en grupo, así como la destreza de expresión oral.

#### **EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)**

##### **CONVOCATORIA ORDINARIA**

El artículo 17 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que la convocatoria ordinaria estará basada preferentemente en la evaluación continua del estudiante, excepto para quienes se les haya reconocido el derecho a la evaluación única final.

##### Herramientas

- Realización de las tareas contempladas en el apartado Metodología docente. La nota media obtenida en todas las tareas exigidas supondrá el 90% de la calificación final.
- Participación activa en clase (presencial y virtual): 10% de la calificación final.

##### **CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA**

El artículo 19 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que los estudiantes que no hayan superado la asignatura en la convocatoria ordinaria dispondrán de una convocatoria extraordinaria. A ella podrán concurrir todos los estudiantes, con independencia de haber seguido o no un proceso de evaluación continua. De esta forma, el estudiante que no haya realizado la evaluación continua tendrá la posibilidad de obtener el 100% de la calificación mediante la realización de una prueba y/o trabajo.

##### Herramientas

- Examen final basado en preguntas de reflexión y respuestas cortas relacionadas con el temario de la asignatura
- Supondrá el 100% de la calificación final.

#### **DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA**

El artículo 8 de la Normativa de Evaluación y Calificación de los Estudiantes de la Universidad de Granada establece que podrán acogerse a la evaluación única final, el estudiante que no pueda cumplir con el método de evaluación continua por causas justificadas.

Para acogerse a la evaluación única final, el estudiante, en las dos primeras semanas de impartición de la asignatura o en las dos semanas siguientes a su matriculación si ésta se ha producido con posterioridad al inicio de las clases o por causa sobrevenidas. Lo solicitará, a través del procedimiento electrónico, a la Coordinación del Máster, quien dará traslado al profesorado correspondiente, alegando y acreditando las



razones que le asisten para no poder seguir el sistema de evaluación continua.

La evaluación en tal caso consistirá en:

- Examen final basado en preguntas de reflexión y respuestas cortas relacionadas con el temario de la asignatura.

## ESCENARIO A (ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRESENCIAL Y NO PRESENCIAL)

### ATENCIÓN TUTORIAL

HORARIO (Según lo establecido en el POD)	HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
<a href="http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias">http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias</a>	Preferentemente virtuales mediante Google Meet (con cita previa). Presenciales con cita previa y siempre de manera individual.

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

La docencia se desarrollará de manera semipresencial. Para ello, se atenderá por lo dispuesto por el Centro donde se desarrolla la asignatura, compatibilizando la docencia online con las clases presenciales con grupos ajustados a la normativa sanitaria vigente.

#### Herramientas

- Clases presenciales y uso de la plataforma Google Classroom. Todos los materiales archivados en Google Drive.
- Formato de materiales de trabajo: clases presenciales, clases en formato vídeo, presentaciones narradas, lecturas, cuestionarios sobre los temas aportados, tareas específicas y banco de materiales adicionales.
- Uso de Google Meet para videoconferencias.

### MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

#### Convocatoria Ordinaria

##### Herramienta 1: Evaluación continua

Descripción: evaluación individualizada de las tareas realizadas presencialmente y/o entregadas a través de la plataforma Google Classroom.

Tipología de tareas: lecturas, textos de opinión, documentación, presentaciones, cuestionarios, etc.

Criterios de evaluación: la calificación final será la media de las calificaciones obtenidas en cada una de las tareas. Para cada tarea se especificará la nota máxima, así como su peso sobre la calificación final.

Porcentaje sobre calificación final: 90%

##### Herramienta 2: Participación

Descripción: se valorará positivamente la participación activa en clase, debates, tareas, etc.

Porcentaje sobre calificación final: 10%

#### Convocatoria Extraordinaria

##### Herramienta: Examen

Descripción: prueba individual basada en la realización de tareas sobre el temario visto en clase.

Porcentaje sobre calificación final: 100%



<b>Evaluación Única Final</b>	
<b>Herramienta: Examen</b> Descripción: prueba individual basada en la realización de tareas sobre el temario visto en clase. Porcentaje sobre calificación final: 100%	
<b>ESCENARIO B (SUSPENSIÓN DE LA ACTIVIDAD PRESENCIAL)</b>	
<b>ATENCIÓN TUTORIAL</b>	
<b>HORARIO</b> (Según lo establecido en el POD)	<b>HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL</b> (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
<a href="http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias">http://graecaslavica.ugr.es/pages/eslavo/docencia#_doku_tutorias</a>	Preferentemente virtuales mediante Google Meet (con cita previa). Presenciales con cita previa y siempre de manera individual.
<b>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE</b>	
La docencia se desarrollará de manera virtual.	
<b>Herramientas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Google Classroom: seguimiento de clases, materiales, etc.</li> <li>• Google Meet: clases virtuales.</li> </ul>	
Todos los materiales serán archivados en Google Drive. Toda la información para acceder a la clase en Google Classroom estará alojada en PRADO.	
Formato de materiales de trabajo: clases en formato vídeo, presentaciones narradas, lecturas, cuestionarios sobre los temas aportados, cuestionarios, tareas específicas y banco de materiales adicionales.	
<b>MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)</b>	
<b>Convocatoria Ordinaria</b>	
<b>Herramienta 1: Evaluación continua</b>	
Descripción: evaluación individualizada de las tareas realizadas presencialmente y/o entregadas a través de la plataforma Google Classroom. Tipología de tareas: lecturas, textos de opinión, documentación, presentaciones, cuestionarios, etc. Criterios de evaluación: la calificación final será la media de las calificaciones obtenidas en cada una de las tareas. Para cada tarea se especificará la nota máxima, así como su peso sobre la calificación final. Porcentaje sobre calificación final: 90%	
<b>Herramienta 2: Participación</b>	
Descripción: se valorará positivamente la participación activa en clase, debates, tareas, etc. Porcentaje sobre calificación final: 10%	
<b>Convocatoria Extraordinaria</b>	
<b>Herramienta: Examen</b>	
Descripción: prueba individual basada en la realización de tareas en modalidad virtual sobre el temario visto en clase. Porcentaje sobre calificación final: 100%	



## Evaluación Única Final

### Herramienta: Examen

Descripción: prueba individual basada en la realización de tareas en modalidad virtual sobre el temario visto en clase.

Porcentaje sobre calificación final: 100%

### INFORMACIÓN ADICIONAL

Si por problemas técnicos algún estudiante no puede realizar alguna de las actividades propuestas en esta guía docente, se pondrá en contacto con el profesor inmediatamente y se buscará la solución adecuada a cada caso.

